

TABL. 27 (31). **EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ**  
**TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
<b>OCHRONA ŚRODOWISKA</b> <i>ENVIRONMENTAL PROTECTION</i>				
<b>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>				<b>Protection of air and climate</b>
Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń do redukcji zanieczyszczeń w t/r:				<i>Ability of completed systems to reduce pollutants in t/y:</i>
pyłowych .....	528	787	335	<i>particulates</i>
gazowych .....	311	8	-	<i>gases</i>
<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>				<b>Waste water management and protection of waters</b>
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:				<i>Sewerage system in km for the transport of:</i>
ścieki .....	159,5	224,9	147,0	<i>waste water</i>
wody opadowe .....	6,9	5,1	16,8	<i>waste water basins</i>
Oczyszczalnie ścieków:				<i>Waste water treatment plants:</i>
obiekty .....	9	17	15	<i>facilities</i>
w tym oczyszczalnie komunalne .....	9	15	14	<i>of which municipal</i>
mechaniczne .....	5	2	-	<i>mechanical</i>
biologiczne (bez komór fermentacyjnych) .....	4	14	14	<i>biological (excluding fermentation tanks)</i>
z podwyższonym usuwaniem biogenów .....	-	1	1	<i>with increased biogene removal (disposal)</i>
przepustowość oczyszczalni w m <sup>3</sup> /d .....	981	12921	15133	<i>capacity of treatment plants in m<sup>3</sup>/24h</i>
w tym oczyszczalni komunalnych .....	981	4221	14733	<i>of which municipal</i>
mechanicznych .....	481	7230	-	<i>mechanical</i>
biologicznych (bez komór fermentacyjnych) .....	500	5391	3983	<i>biological (excluding fermentation tanks)</i>
z podwyższonym usuwaniem biogenów .....	-	300	11150	<i>with increased biogene removal (disposal)</i>
Oczyszczalnie ścieków indywidualne (przydomowe):				<i>Farmstead treatment facilities (homestead):</i>
obiekty .....	2	763	562	<i>facilities</i>
przepustowość w m <sup>3</sup> /d .....	3	774	555	<i>capacity in m<sup>3</sup>/24h</i>

TABL. 27 (31). **EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ (dok.)**  
**TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
<b>OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.)</b> <i>ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)</i>				
<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód (dok.)</b>				<b>Waste water management and protection of waters (cont.)</b>
Podczyszczalnie ścieków przemysłowych:				<i>Industrial waste pre-treatment plants:</i>
obiekty .....	-	1	-	<i>facilities</i>
przepustowość w m <sup>3</sup> /d .....	-	13000	-	<i>capacity in m<sup>3</sup>/24h</i>
<b>Gospodarka odpadami</b>				<b>Wastes management</b>
Urządzenia do unieszkodliwiania odpadów:				<i>Treatment systems of waste:</i>
obiekty .....	-	-	-	<i>facilities</i>
wydajność w t/r.....	-	-	-	<i>capacity in t/y</i>
Składowiska dla odpadów komunalnych:				<i>Landfills of municipal waste:</i>
obiekty .....	9	-	-	<i>facilities</i>
powierzchnia w ha .....	10,4	-	-	<i>area in ha</i>
wydajność w t/r.....	19824	-	-	<i>capacity in t/y</i>
Wydajność urządzeń do gospodarczego wykorzystania odpadów w t/r.....	412	264	20	<i>Capacity of waste utilization systems in t/y</i>
<b>GOSPODARKA WODNA</b> <b>WATER MANAGEMENT</b>				
Wydajność ujęć wodnych w m <sup>3</sup> /d.....	9593	11017	8090	<i>Capacity of water intakes in m<sup>3</sup>/24h</i>
Uzdatnianie wody w m <sup>3</sup> /d.....	900	5027	505	<i>Water treatment in m<sup>3</sup>/24h</i>
Sieć wodociągowa w km.....	563,7	834,0	217,8	<i>Water-line system in km</i>
Zbiorniki wodne:				<i>Water reservoirs:</i>
obiekty .....	3	1	3	<i>facilities</i>
pojemność w tys. m <sup>3</sup> .....	622	210	4402	<i>capacity in thous. m<sup>3</sup></i>